

## CORRELATION

### Ça marche! 3 to New Brunswick Secondary Core French

“French Second Language programs offer a continuum of language learning. Thus, most outcomes will have been reached by the end of Grade 8; the Grades 9 – 12 build upon the outcomes to provide opportunities for students to increase their performance levels. In the case of students in French Immersion programs, courses in addition to French Language Arts are considered essential for achieving hoped-for performance levels.”

(Retiré du programme d'études: Grades 9/10 Companion Guide)

Strand	Grades 9/10	Ça marche! Niveau 3 L'élève peut...
<b>Listening and Reading</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Understand directions</li> <li>• Extract information globally from a text</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Comprendre le sens général d'une unité en lisant les buts à la page 1 de chaque unité.</li> <li>✓ Comprendre le sens général du projet final en lisant les directives aux pages 1 et 4 à 5 du livret.</li> <li>✓ Profiter des stratégies d'écoute et de lecture partout dans le livret, à la fin de <i>Mon carnet</i> ainsi que celles présentées par enseignant qui se sert du guide.</li> <li>✓ Partager en groupes des renseignements retirés des passages d'écoute et de lecture au but de préciser un message avec les paires.</li> <li>✓ Répondre aux questions de la Pré Activité qui lui donne le sens général de chaque Phase d'apprentissage.</li> <li>✓ Déterminer en termes généraux la forme de la langue en répondant aux questions inductives des Phases appelées <i>Comment ça marche?</i></li> <li>✓ Profiter de son propre Intelligence Multiple au but de mieux comprendre les directives et les renseignements de chaque phase d'apprentissage.</li> </ul>
<b>Speaking and Writing</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Share information about daily activities or past experiences</li> <li>• Create sentences using vocabulary related to needs and interests</li> <li>• Indicate preferences and provide opinions on daily topics.)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Répondre aux questions de la Pré Activité de chaque phase.</li> <li>✓ Créer un projet final qui indique ses activités et ses expériences selon un thème donné.</li> <li>✓ Partager ses préférences et ses opinions avec ses paires au but de préciser ses propres idées.</li> <li>✓ Travailler en groupes pour partager ses préférences et ses idées.</li> </ul>

Strand	Grades 9/10	<i>Ça marche! Niveau 3 L'élève peut...</i>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Demander aux paires de vérifier son texte en préparation pour le projet final.</li> <li>✓ Utiliser le passé composé et l'imparfait dans de diverses unités.</li> <li>✓ Partager ses préférences personnelles en présentant le projet final à l'oral et à l'écrit.</li> <li>✓ Faire des phrases complètes pour le projet final et d'autres activités.</li> <li>✓ S'auto-évaluer en partageant ses préférences et ses forteresses retirées de chaque unité.</li> <li>✓ Présenter un projet final relié aux intérêts et aux préférences personnelles.</li> </ul>
<p><b>Listening, Reading, Speaking and Writing</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Share likes and dislikes</li> <li>• Provide directions, autobiographical information</li> <li>• Participate in classroom activities</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Partager ses goûts et ses préférences en présentant le projet final de diverses unités.</li> <li>✓ Faire le travail indépendant, en paires et en groupes partout dans chaque unité.</li> <li>✓ Exprimer ses goûts et ses préférences partout dans chaque unité.</li> <li>✓ Prendre un rôle dans un groupe au but de donner des directives spécifiques aux autres membres du groupe selon son rôle.</li> <li>✓ Augmenter sa capacité à l'oral, à l'écoute, à l'écrit et en lecture en participant aux activités présentées dans chaque unité.</li> <li>✓ Énoncer ses goûts et ses préférences en se servant de <i>Guide de la communication</i> de chaque unité (livret et <i>Mon carnet</i>).</li> <li>✓ Réfléchir à ses goûts et à son progrès selon <i>L'étude nationale de français de base</i> en complétant un journal d'apprentissage</li> <li>✓ Exprimer ses goûts et ses préférences en complétant <i>Après le projet final</i> et <i>À la fin de l'unité</i> qui se trouvent dans <i>Mon carnet</i>.</li> </ul>